



MESTO MALACKY, BERNOLÁKOVA 5188/1A, 901 01 MALACKY

SÚŤAŽ NÁVRHOV

„Prvomájové Malacky“
a
„Vianočné trhy Malacky“

Súťažné podmienky verejnej anonymnej ideovej súťaže návrhov bez udelenia cien

Súlad súťažných podmienok a súťažných pomôcok so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov potvrdzuje:

08-02-2017

V Malackách, dňa.....

JUDr. Ing. Juraj Říha, PhD.
Primátor mesta

08-02-2017

V Malackách, dňa

Ing. Eva Sokolová
Manažér verejného obstarávania

OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

1. Vyhlásenie súťaže
2. Vyhlašovateľ súťaže
3. Účel a ciele súťaže
4. Druh súťaže
5. Účastníci súťaže, podmienky účasti
6. Jazyk súťaže
7. Predmet súťaže
8. Lehoty a termíny súťaže
9. Súťažné podmienky a súťažné pomôcky
10. Rozsah súťažného návrhu
11. Dokladová časť – povinné prílohy
12. Spôsob spracovania a označenia návrhu
13. Porota
14. Pomocné orgány poroty
15. Vylúčenie z účasti v súťaži
16. Hodnotiace kritériá
17. Ceny a odmeny
18. Vyhlásenie výsledkov a výstava súťažných návrhov
19. Záverečné ustanovenia
20. Dôvernoscť prípravy a priebehu súťaže
21. Spracovateľ súťažných podmienok

Prílohy:

- Súťažné podmienky – textová časť
- Mapa z inventarizácie drevín Zámockého parku - výrez
- Katastrálna mapa centra mesta – výrez
- Logotyp „Prvomájové Malacky“ a „Vianočné trhy Malacky“
- VZN č. 1/2014

1. VYHLÁSENIE SÚŤAŽE

Mesto Malacky vyhlasuje ku dňu 06.02.2017 verejnú anonymnú jednokolovú ideovú súťaž návrhov na riešenie podujatia bez udeľovania cien podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákona) (§ 119 až § 125 zákona), vyhlášky č. 157/2016 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o druhoch súťaží návrhov v oblasti architektúry, územného plánovania a stavebného inžinierstva, o obsahu súťažných podmienok a o činnosti poroty.

Súťažné podmienky po ich pripomienkovaní a odsúhlasení v rámci Mesta Malacky boli prerokované na prvom úvodnom zasadnutí dňa 03.02.2017.

Vyhlasenie súťaže bude zverejnené vo Vestníku verejného obstarávania na portály www.uvo.gov.sk.

2. VYHLASOVATEĽ SÚŤAŽE A JEHO IDENTIFIKÁCIA

Názov organizácie:	Mesto Malacky Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky
v zastúpení:	JUDr. Ing. Juraj Říha, PhD., primátor mesta Malacky
sekretár súťaže:	Ing. Eva Sokolová Mesto Malacky 034/7966157 e-mail: eva.sokolova@malacky.sk
vo veciach verejného obstarávania:	Ing. Eva Sokolová
kontakt pre komunikáciu:	eva.sokolova@malacky.sk , anna.kubanova@malacky.sk (uvádzať obidve adresy)
Bankové spojenie:	PRIMA banka SLOVENSKO, a.s.
Číslo účtu:	SK36 5600 0000 0032 0010 5003
IČO:	00304913
DIČ:	2021049393

3. ÚČEL A CIELE SÚŤAŽE

Cieľom verejnej anonymnej ideovej súťaže návrhov je návrh riešenia realizácie podujatí „Prvomájové Malacky“ a „Vianočné trhy Malacky“.

Mesto Malacky každoročne organizuje podujatia „Prvomájové Malacky“ a „Vianočné trhy Malacky“ ktoré spojuje s kultúrnymi podujatiami, ukázkami ľudových remesiel a atrakciami pre širokú verejnosť.

Zámerom vyhlasovateľa pre budúce ročníky je, aby každé podujatie organizoval jeden subjekt, ktorý vytvorí kompletný ideový zámer s presnou štruktúrou a popisom jednotlivých činností a následne vo svojej réžii toto/tieto podujatia zorganizuje.

Súťaž návrhov je rozdelená na dve časti, a to:

1. Prvomájové Malacky
2. Vianočné trhy Malacky

Návrhy na podujatia sa budú predkladať buď na obidve podujatia, alebo iba na jedno podujatie. Každá časť návrhu musí byť podaná samostatne. Návrhy na každé podujatie sa budú vyhodnocovať samostatne.

Trvanie podujatia Prvomájové Malacky je jeden deň a podujatie Vianočné trhy Malacky cca 8 dní so začiatkom 8 dní pred 24.12..

Vyhlasovateľ súťaže - Mesto Malacky od súťaže a súťažiacich očakáva získanie takých návrhov, aby na základe výsledkov súťaže mohlo dôjsť k uzatvoreniu zmluvy/zmlúv s úspešným/i uchádzačom/i na realizáciu podujatí „Prvomájové Malacky“ a „Vianočné trhy Malacky“ v

rokoch 2017 a 2018. Dôležité je riešenie organizácie, technické riešenia, umiestnenie stánkov a pódíí, prepojenie jednotlivých akcií a podujatí, ktoré sú pre podujatia charakteristické. Rozmiestnenie dočasných objektov musí byť jasné a hierarchicky riešené tak, aby navrhovaný ústredný priestor podujatí a prepojenie s okolitou zónou, bolo jasne čitateľné a bezkolízne. Riešenie dopravnej obsluhy, peších trás prechádzajúcich cez alebo po obvode centra mesta má rešpektovať zásady riešenia dopravy v meste v súlade s platnou ÚPD (Územný plán je dostupný na stránke www.malacky.sk a v súlade so základnou koncepciou dopravnej obsluhy mesta.

Výsledky súťaže vedú k zadaniu zákazky/iek - podujatí „Prvomájové Malacky“ a „Vianočné trhy Malacky“. Cieľom je rokovanie/a o podpise Zmluvy/zmlúv o poskytnutí služieb. Na základe výsledkov súťaže a odporúčania poroty vyhlasovateľ s víťazom súťaže na základe priameho rokovacieho konania podľa § 81 písm. h) a § 116 ods. 1), písm. a) zákona uzavrie zmluvu/y.

4. DRUH SÚŤAŽE

Súťaž návrhov je verejná anonymná, ideová, jednokolová súťaž bez udelenia cien a odmien, bez obmedzenia počtu účastníkov v súťaži. Účelom súťaže je výber poskytovateľa/ov služieb na základe výsledkov súťaže.

5. ÚČASTNÍCI SÚŤAŽE A PODMIENKY ÚČASTI

5.1 Účastníci súťaže

Účastníkom súťaže môže byť každý záujemca alebo tím – kolektív, zložený z občanov Európskej únie, ktorí ku dňu vypísania spĺňajú podmienky pre účasť v súťaži podľa zákona č. 343/2015 Z. z. a v súlade s vyhláškou 157/2016 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o druhoch súťaží návrhov v oblasti architektúry, územného plánovania a stavebného inžinierstva, o obsahu súťažných podmienok a o činnosti poroty súťaží návrhov. Verejná súťaž návrhov „Prvomájové Malacky“ a „Vianočné trhy Malacky“ bez udelenia cien podľa zákona č. 343/2015 Z. z. presahuje finančný limit 20 000 € stanovený v § 5 ods. 3) písm. d). zákona.

Účastníkom je každý, kto má záujem zúčastniť sa súťaže návrhov.

Osoby vylúčené z účasti v súťaži

Účastníkom v súťaži nesmie byť ten, kto:

- a) vypracoval kritériá hodnotenia predložených návrhov
- d) overoval súťažné podmienky
- e) ani jemu blízka osoba.

5.2 Podmienky účasti

1. Od účastníkov sa nevyžaduje predloženie dokladov na splnenie podmienok účasti v súťaži návrhov.

2. Od úspešného/ných účastníka/ov, ktorý/í predložil/ia víťazný/é návrh/y:

- a) bude verejný obstarávateľ vyžadovať k priamemu rokovaciemu konaniu predložiť doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa §32 ods.1) zákona č.343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a preukázať ich splnenie predložením originálnych dokladov alebo ich osvedčených kópií podľa §32 ods.2) zákona o verejnom obstarávaní,
- b) ak sa súťaže zúčastní súťažiaci mimo územia Slovenskej republiky, občan štátov EU, musí predložiť požadované doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok pre účasť v súťaži podľa obdobných zákonov platných v domovskom štáte.

3. Vyhlasovateľ vyžaduje od súťažiaceho predloženie čestného vyhlásenia, že:

-nie je osobou vylúčenou z účasti na súťaži z týchto dôvodov:

- a) ktorá vypracovala kritériá hodnotenia predložených návrhov
- b) ktorá overovala súťažné podmienky
- c) a nie je ani jemu blízka osoba.

6. JAZYK SÚŤAŽE

6.1 Rokovacím jazykom súťaže je slovenský jazyk. Všetky súťažné dokumenty, t. j. súťažné podmienky, podklady a dokumentácia o priebehu súťaže je a bude vyhotovovaná v tomto jazyku. V tomto jazyku prebieha aj dorozumievanie a vysvetľovanie a informácie medzi vyhlasovateľom a súťažiacimi. Celý súťažný návrh a tiež všetky dokumenty predložené do súťaže musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku.

6.2 Ak sa súťaže zúčastní súťažiaci so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť súťažný návrh a požadované doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti v súťaži v pôvodnom jazyku a súčasne doložené prekladom do slovenského jazyka. V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov je rozhodujúci preklad v slovenskom jazyku. To sa netýka súťažného návrhu a dokladov predložených v návrhu súťažiacieho, ktorý je vyhotovený v českom jazyku.

6.3 Doklady a dokumenty preložené do slovenského jazyka nemusia byť úradne overené.

7. PREDMET SÚŤAŽE

Predmetom súťaže je ideové riešenie podujatí „Prvomájové Malacky“ a „Vianočné trhy Malacky“ a realizácia podujatí a ich väzba na centrálné priestory a zóny mesta, na širšie centrum Malaciek. V návrhu spracovanom na úrovni ideovej štúdie je potrebné riešiť celý priestor určený na organizáciu podujatí. Riešené územie predstavuje priestor Zámockého parku pre „Prvomájové Malacky“ a časť územia centra mesta pre „Vianočné trhy Malacky“, informácie sú uvedené v priložených mapách, vymedzený priestor v priložených mapách je len orientačný.

Charakter návrhu musí korešpondovať s predchádzajúcimi podujatiami a musí priniesť i nové inovatívne riešenia. Mal by sa niesť v duchu charakteristiky mesta Malacky ako historicky významného sídla ale zároveň moderného, podporujúceho turizmus a návštevnosť.

Predpokladaná návštevnosť podujatí cca 20 000 ľudí.

Hlavný slovník (CPV) pre obidve podujatia: 923 00000 - 4

V návrhu podujatia „Prvomájové Malacky“ treba zohľadniť režim Zámockého parku, ktorý sa riadi Všeobecne záväzným nariadením mesta Malacky č. 1/2014 – viď príloha súťažných podkladov. Zámocký park je národná kultúrna pamiatka zapísaná v zozname NKP.

8. LEHOTY A TERMÍNY SÚŤAŽE

8.1 TERMÍNY SÚŤAŽE

8.1.1.	Prvé úvodné zasadnutie poroty: zasadačka MsÚ na 3. poschodí	06.02.2017 o 08.15 hod
8.1.2.	Vyhlasenie súťaže:	06.02.2017
8.1.3.	Vyzdvihnutie súťažných podmienok a pomôcok	od vyhlásenia do 14.03.2017 do 09 ⁰⁰ hod
8.1.4.	Podávanie žiadosti o vysvetlenie	Vyhlasovateľ poskytne vysvetľovanie najneskôr 6 dní pred lehotou na predkladanie ponúk, za predpokladu, že záujemca požiadala dostatočne vopred o vysvetlenie.
8.1.5.	Odpovede na žiadosti o vysvetlenie	Bezodkladne max. do 5 pracovných dní od podania žiadosti
8.1.6.	Lehota na odovzdanie súťažných návrhov:	do 14.03.2017 do 09 ⁰⁰ hod
8.1.7.	Otváranie súťažných návrhov	bez účasti súťažiacich 14.03.2017 o 10 ⁰⁰ hod.
8.1.8.	Zasadnutie poroty a vyhodnotenie súťaže: v zasadačke MsÚ na 3. poschodí	14.03.2017 od 10.00 do cca 16.03.2017

8.2 Súťažný elaborát môže byť osobne doručený najneskôr **do 14.03.2017 do 09⁰⁰ hodiny** do podateľne Mestského úradu v Malackách, Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky, alebo iným spôsobom do uvedeného termínu. Doručenie návrhov do súťaže v skorších termínoch môže byť v pracovných dňoch v pracovnej dobe MsÚ Malacky, zverejnenej na www.malacky.sk.

8.3 V prípade zaslania návrhu poštou alebo kuriérnou službou, súťažiaci musí podať súťažný návrh na prepravu v lehote na odovzdanie súťažných návrhov vyhlasovateľovi do 14.III.2017 do 09⁰⁰ hodín, t. j. v tejto lehote musí byť doručený do podateľne Mestského úradu Malacky (prízemie MsÚ) na adresu: Mesto Malacky, Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky

9. SÚŤAŽNÉ PODMIENKY A SÚŤAŽNÉ POMÔCKY

9.1 Súťažné podmienky budú v deň zverejnenia „Oznámenia o súťaži návrhov“ zverejnené v profile verejného obstarávateľa: adresa stránky profilu kupujúceho (URL): <http://www.uvo.gov.sk/profil/-/profil/pdetail/4138/> a na stránke vyhlasovateľa <http://www.malacky.sk/index.php?page=mesto&menuid=143>.

9.2 Súťažné pomôcky obsahujú:

Textová časť

Časť č. 1: Požadovaný rozsah návrhu „Prvomájové Malacky“

Časť č. 2: Požadovaný rozsah návrhu „Vianočné trhy v Malackách“

Grafická časť

- Mapa z inventarizácie drevín Zámockého parku - výrez
- Katastrálna mapa centra mesta – výrez
- Logotyp „Prvomájové Malacky“
- Logotyp „Vianočné trhy Malacky“

9.3 Súťažné podmienky a súťažné pomôcky je možné získať na základe písomnej žiadosti v listinnej forme. Súťažné podmienky a súťažné pomôcky budú záujemcom zaslané z elektronickej adresy eva.sokolova@malacky.sk, alebo v neprítomnosti z adresy anna.kubanova@malacky.sk.

9.4 Súčasťou podpísanej žiadosti (oprávnenou osobou) o súťažné podmienky a pomôcky v súťaži, je uvedenie poštových, telefonických a e-mailových kontaktov záujemcov pre zabezpečenie možnosti vzájomnej komunikácie medzi vyhlasovateľom a súťažiacimi (napr. odpovede na otázky odosielané všetkým záujemcom) a pre odoslanie súťažných podmienok a pomôcok. V žiadosti doporučujeme uviesť, či si záujemca prevzal súťažné podmienky na stránke vyhlasovateľa alebo z profilu na ÚVO.

9.5 Súťažné podmienky a súťažné pomôcky sú v plnom rozsahu zverejnené na ÚVO v profile verejného obstarávateľa na: <http://www.uvo.gov.sk/profil/-/profil/pdetail/4138/> a na stránke vyhlasovateľa súťaže, /mapy i v jpg formáte/

<http://www.malacky.sk/index.php?page=mesto&menuid=143>

Ak súťažiaci požiada o ich osobné prevzatie, budú mu odovzdané na CD/DVD nosiči.

Vysvetľovanie

Súťažiaci môžu požiadať o vysvetlenie obsahu súťažných podmienok a súťažných pomôcok žiadosťou o vysvetlenie zaslanou na elektronickú adresu sekretárky súťaže' eva.sokolova@malacky.sk a súbežne na adresu anna.kubinova@malacky.sk. Odpovede budú do max. piatich pracovných dní elektronicky odoslané všetkým účastníkom súťaže na kontaktné elektronické adresy, ktoré záujemcovia o účasť v súťaži uvedú vyhlasovateľovi v žiadosti o súťažné podmienky a súťažné pomôcky.

10. ROZSAH SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU PRE OBIDVE ČASTI

Súťažné návrhy musia byť vyhotovené v písomnej a grafickej forme, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jeho obsahu. Grafické návrhy môžu byť vypracované v ľubovoľnej pozitívnej čierno-bielej alebo viacfarebnej technike, v podrobnosti a v rozsahu, ktorý súťažiaci pokladá za dostatočne spracovaný pre úplne pochopenie navrhovaného riešenia. Musia byť vyhotovené buď ako originály alebo tlačiarenským výstupným zariadením a pozitívnym vyhotovením. Pre možnosť archivácie požadujeme grafickú a textovú časť doručiť aj na CD nosiči pre každú časť oddelene v prípade predloženia návrhu na obidve časti. Ak súťažné návrhy budú spracované inou, než počítačovou technikou, požadujeme dodať grafické návrhy naskenované a napálené resp. digitálne prefotografované na CD nosič. Všetky výkresy musia byť nakaširované na tvrdom podklade, upravenom na panel alebo vytlačené na tvrdom papieri v základnom formáte 70 x 70 cm s tým, že každý výkres bude tvorený jedným formátom. V prípade, že základný formát výkresu (70 x 70 cm) nebude postačovať pre umiestnenie návrhu, legendy alebo popisov, je možné zväčšiť ho o jeden formát 70 x 70 cm. Do súťaže nie je dovolené doručiť grafickú časť zrolovanú v tubuse.

Každý výkres musí byť označený názvom časti súťaže a názvom výkresu a očíslovaný podľa zoznamu príloh. Súťažné návrhy musia spĺňať požiadavky na anonymitu súťažného návrhu vrátane obálky. Táto časť nesmie obsahovať popis, heslo ani inú grafickú značku, ktorá by mohla viesť k porušeniu anonymity. Porušenie anonymity akýmkoľvek spôsobom je dôvodom pre vylúčenie zo súťaže.

CD nosič:

Súčasťou súťažného návrhu bude kompletne dokumentovanie súťažného návrhu na CD nosiči vo formáte „pdf“ alebo „jpg“. Táto forma sa vzťahuje aj na súťažný návrh, ktorý bude vyhotovený manuálnymi technikami (napr. digitálnym prefotografovaním alebo skenovaním).

ČASŤ č. 1 „PROMÁJOVÉ MALACKY“

PRVOMÁJOVÉ MALACKY

Súťažné podmienky verejnej anonymnej ideovej súťaže návrhov bez udelenia cien

Súťažný návrh bude do súťaže dodaný v jednom vyhotovení a musí obsahovať nasledovné časti:

1 TEXTOVÁ ČASŤ - A

- 1.1 Ideový koncept návrhu PRVOJMÁJOVÝCH MALACIEK, ich opis a navrhované základné črty podujatia v textovej forme v minimálnom rozsahu 8 strán A4
- 1.2 Funkčné usporiadanie územia vrátane zakreslenia vedľajších zón podujatia s vyjadrením navrhovaného funkčného využitia priestorov
- 1.3 Podrobnejšie dokumentovanie návrhu sprievodných podujatí / minimálne dve sprievodné podujatia so stručným opisom a odhadovaným rozpočtom na realizáciu

2 VÝKRESOVÁ ČASŤ - B

- 2.1 Návrh celkového rozmiestnenia podujatia so zakreslením vrátane popisu v mierke 1:1000
- 2.2 Návrh a rozmiestnenie záchytných parkovísk vrátane určenia kapacít
- 2.3 Návrh a rozmiestnenie vstupov s vyznačením pre peších, zásobovanie, prístup pre účinkujúcich, parkovanie pre účinkujúcich
- 2.4 Návrh a rozmiestnenie vstupných brán na podujatie (nákras)
- 2.5 Návrh a rozmiestnenie pódii s prihliadnutím na poveternostné podmienky v mieste umiestnenia
- 2.6 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre sortiment „remeselníci“ vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.7 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre sortiment „farmárske produkty“ vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.8 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre sortiment „prezentačné stánky partnerov podujatia“ vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.9 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre sortiment „občerstvenie a gastrošpeciality“ vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.10 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre ostatný sortiment s návrhom sortimentu vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.11 Návrh predajných GASTRO miest so základným technickým vybavením a v základnom hygienickom štandarde vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.12 Požiadavka na zabezpečenie sietí a energií vrátane zakreslenia prípojných bodov v mierke 1:1000

3 GRAFICKÁ ČASŤ - C

- 3.1 Grafický návrh propagačných materiálov (plagáty, banere, letáky, billboardy) – z každého jeden návrh
- 3.2 Grafický návrh predajných stánkov a pódii (fotodokumentácia)
- 3.3 Minimálne dva pohľady na technické usporiadanie podujatia s umiestnením
- 3.4 Priestorová vizualizácia podujatia v minimálne štyri pohľady

4 PROGRAMOVÁ ČASŤ - D

- 4.1 Zoznam účinkujúcich a rozpis ich vystúpení na jednotlivých pódiiach (minimálne tri nezávislé pódia) s prehlásením, že účinkujúci sú na tento termín zajedení uchádzačom
- 4.2 Časový harmonogram programu (začiatok-trvanie-koniec) u jednotlivých častí programu
- 4.3 Zoznam sprievodných akcií s programovým rozpisom

5 LOGISTICKÁ ČASŤ - E

- 5.1 Zoznam a a rozmiestnenie predajných stánkov, napojenie na vodu prípadne iné požiadavky
- 5.2 Návrh riešenia občerstvenia pre návštevníkov (zvolený systém, logistika zásobovania, predpokladané druhy občerstvenia, počet predajných miest, počet a rozmiestnenie miest na sedenie u občerstvovacích stánkov, počet zastrešení pre návštevníkov
- 5.3 Návrh riešenia a rozmiestnenie sociálnej a hygienickej časti (toalety, prebaľovanie a dojčiacie kútiky, toalety pre účinkujúcich, šatne pre účinkujúcich)
- 5.4 Návrh a rozmiestnenie zdravotnej služby vrátane označenia, návrh a rozmiestnenie sanitiek počas podujatia s navrhovaným časom prevádzky
- 5.5 Obslužný personál podujatia (počet, funkcie, pracovná doba, oblečenie)

6 ROZPOČTOVÁ ČASŤ - F

- 6.1 Navrhovaný celkový nákladový rozpočet
- 6.2 Navrhovaný celkový príjmový rozpočet
- 6.3 Navrhovaná celková cena podujatia = príjmy – výdaje

ČESTNÉ PREHLÁSENIE

Čestné prehlásenie uchádzača, že predkladaný materiál je obsahovo a ideovo jeho autorstvom.

ČASŤ Č. 2 VIANOČNÉ TRHY MALACKY

VIANOČNÉ TRHY MALACKY

Súťažné podmienky verejnej anonymnej ideovej súťaže návrhov bez udelenia cien

Súťažný návrh bude do súťaže dodaný v jednom vyhotovení a musí obsahovať nasledovné časti:

1 TEXTOVÁ ČASŤ - A

- 1.4 Ideový koncept návrhu VIANOČNÉ TRHY MALACKY, jeho opis a navrhované základné črty podujatia v textovej forme v minimálnom rozsahu 8 strán A4
- 1.5 Návrh umiestnenie podujatia s odôvodnením navrhovaného umiestnenia
- 1.6 Funkčné usporiadanie územia vrátane zakreslenia vedľajších zón podujatia s vyjadrením navrhovaného funkčného využitia priestorov
- 1.7 Podrobnejšie dokumentovanie návrhu sprievodných podujatí / minimálne jedno sprievodné podujatie so stručným opisom a odhadovaným rozpočtom na realizáciu

2 VÝKRESOVÁ ČASŤ - B

- 2.1 Návrh umiestnenia podujatia s prihliadnutím na dopravnú situáciu a prípadné obmedzenia v navrhovanom priestore realizácie
- 2.2 Návrh celkového rozmiestnenia podujatia so zakreslením vrátane popisu v mierke 1:1000
- 2.3 Návrh a rozmiestnenie vstupov s vyznačením pre peších, zásobovanie, prístup pre účinkujúcich, parkovanie pre účinkujúcich
- 2.4 Návrh a rozmiestnenie vstupných brán na podujatie (náčrt)
- 2.5 Návrh a rozmiestnenie pódii s prihliadnutím na poveternostné podmienky v mieste umiestnenia
- 2.6 Návrh umiestnenia vianočného stromu vrátane spôsobu a konštrukcie uchytenia (náčrt)
- 2.7 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre sortiment „remeselníci“ vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.7 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre sortiment „vianočný sortiment“ vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.8 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre sortiment „prezentačné stánky partnerov podujatia“ vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.9 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre sortiment „občerstvenie a gastrošpeciality“ vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.10 Návrh a rozmiestnenie predajných stánkov pre ostatný sortiment s návrhom sortimentu vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.11 Návrh predajných GASTRO miest so základným technickým vybavením a v základnom hygienickom štandarde vrátane zakreslenia umiestnenia v mierke 1:1000
- 2.12 Požiadavka na zabezpečenie sietí a energií vrátane zakreslenia prípojných bodov v mierke 1:1000

3 GRAFICKÁ ČASŤ - C

- 3.5 Grafický návrh propagačných materiálov (plagáty, baner, letáky, billboardy) – z každého jeden návrh
- 3.6 Grafický návrh predajných stánkov a pódii vrátane výzdoby (fotodokumentácia)
- 3.7 Minimálne dva pohľady na technické usporiadanie podujatia s ich umiestnením
- 3.8 Priestorová vizualizácia podujatia v minimálne štyri pohľady

4 PROGRAMOVÁ ČASŤ - D

- 4.1 Zoznam účinkujúcich a rozpis ich vystúpení s prehlásením, že účinkujúci sú na tento termín zajedení uchádzačom
- 4.2 Časový harmonogram programu (začiatok-trvanie-koniec) u jednotlivých častí programu
- 4.3 Zoznam sprievodných akcií s programovým rozpisom
- 4.4 Návrh termínu, dĺžky realizácie podujatia vrátane návrhu otváracích hodín

5 LOGISTICKÁ ČASŤ - E

- 5.1 Zoznam a a rozmiestnenie predajných stánkov, napojenie na vodu prípadne iné požiadavky
- 5.2 Návrh riešenia občerstvenia pre návštevníkov (zvolený systém, logistika zásobovania, predpokladané druhy občerstvenia, počet predajných miest, počet a rozmiestnenie miest na sedenie u občerstvovacích stánkov, počet zastrešenia pre

návštevníkov

- 5.3 Návrh riešenia a rozmiestnenie sociálnej a hygienickej časti (toalety, prebaľovacie a dojčiacie kútky, toalety pre účinkujúcich, šatne pre účinkujúcich)
- 5.4 Návrh a rozmiestnenie zdravotnej služby vrátane označenia, návrh a rozmiestnenie sanitiek počas podujatia s navrhovaným časom prevádzky
- 5.5 Obslužný personál podujatia (počet, funkcie, pracovná doba, oblečenie)

6 ROZPOČTOVÁ ČASŤ- F

- 6.1 Navrhovaný celkový nákladový rozpočet
- 6.2 Navrhovaný celkový príjmový rozpočet
- 6.3 Navrhovaná celková cena podujatia = príjmy – výdaje

ČESTNÉ PREHLÁSENIE

Čestné prehlásenie uchádzača, že predkladaný materiál je obsahovo a ideovo jeho autorstvom.

11. DOKLADOVÁ ČASŤ - POVINNÉ PRÍLOHY:

Požadovaný obsah bude podrobne uvedený v článkoch 12. Spôsob spracovania a označenia návrhu a v Záverečných ustanoveniach. Neprípustné je predložiť do súťaže variantné riešenia! Žiadna časť súťažného elaborátu nesmie byť označená značkou, symbolom alebo iným spôsobom tak, aby mohla byť porušená anonymita súťaže.

12. SPÔSOB SPRACOVANIA A OZNAČENIA NÁVRHU

Každá časť návrhu musí byť podaná samostatne. Súťažný návrh podaný do súťaže musí byť v jednom tvrdom obale, ktorý bude zapečatený. Na obale bude nápis „SÚŤAŽ – PRVOMÁJOVÉ MALACKY - NEOTVÁRAŤ“ a „SÚŤAŽ – VIANOČNÉ TRHY MALACKY – NEOTVÁRAŤ“. Všetky ostatné obálky vložené do tvrdého obalu budú zapečatené.

Obsah súťažného návrhu „PRVOMÁJOVÉ MALACKY“ :

1. tvrdý obal – vo vnútri budú vložené všetky obálky a bude označený „SÚŤAŽ – PRVOMÁJOVÉ MALACKY - NEOTVÁRAŤ“
2. obálka bude obsahovať časť A a B a bude označená „SÚŤAŽ – PRVOMÁJOVÉ MALACKY – A, B - NEOTVÁRAŤ“
3. obálka bude obsahovať časť C a bude označená „SÚŤAŽ – PRVOMÁJOVÉ MALACKY – C - NEOTVÁRAŤ“
4. obálka bude obsahovať časť D a bude označená „SÚŤAŽ – PRVOMÁJOVÉ MALACKY – D - NEOTVÁRAŤ“
5. obálka bude obsahovať časť E a bude označená „SÚŤAŽ – PRVOMÁJOVÉ MALACKY – E - NEOTVÁRAŤ“
6. obálka bude obsahovať časť F a bude označená „SÚŤAŽ – PRVOMÁJOVÉ MALACKY – F - NEOTVÁRAŤ“
7. obálka bude obsahovať spiatočnú adresu na ktorú má byť návrh zaslaný, v prípade, že nebude hodnotený a alebo úspešný a bude označená „SÚŤAŽ – PRVOMÁJOVÉ MALACKY – SPIATOČNÁ ADRESA - NEOTVÁRAŤ“
8. obálka bude obsahovať meno a adresu autora(uchádzača). Táto obálka musí obsahovať aj súhlas alebo nesúhlas autora alebo členov autorského kolektívu so zverejnením mien a ostatných údajov o autoroch v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, čestné vyhlásenie, že nie je osobou vylúčenou z účasti na súťaži (čl.5.2 ods. 3) a čestné prehlásenie, že predkladaný materiál je obsahovo a ideovo jeho autorstvom a bude označená „SÚŤAŽ – PRVOMÁJOVÉ MALACKY – AUTOR - NEOTVÁRAŤ“

Vo vnútri tvrdého obalu bude vložený:

- 1.1 zoznam výkresov a príloh

Obsah súťažného návrhu „VIANOČNÉ TRHY MALACKY“ :

1. tvrdý obal – vo vnútri budú vložené všetky obálky a bude označený „SÚŤAŽ – VIANOČNÉ TRHY MALACKY - NEOTVÁRAŤ“
2. obálka bude obsahovať časť A a B a bude označená „SÚŤAŽ – VIANOČNÉ TRHY MALACKY – A, B - NEOTVÁRAŤ“
3. obálka bude obsahovať časť C a bude označená „SÚŤAŽ – VIANOČNÉ TRHY MALACKY – C - NEOTVÁRAŤ“
4. obálka bude obsahovať časť D a bude označená „SÚŤAŽ – VIANOČNÉ TRHY MALACKY – D - NEOTVÁRAŤ“
5. obálka bude obsahovať časť E a bude označená „SÚŤAŽ – VIANOČNÉ TRHY MALACKY – E - NEOTVÁRAŤ“
6. obálka bude obsahovať časť F a bude označená „SÚŤAŽ – VIANOČNÉ TRHY MALACKY – F - NEOTVÁRAŤ“
7. obálka bude obsahovať spiatočnú adresu na ktorú má byť návrh zaslaný, v prípade, že nebude hodnotený a alebo

- úspešný a bude označená „SÚŤAŽ – VIANOČNÉ TRHY MALACKY – SPIATOČNÁ ADRESA - NEOTVÁRAŤ“
8. obálka bude obsahovať meno a adresu autora(uchádzača). Táto obálka musí obsahovať aj súhlas alebo nesúhlas autora alebo členov autorského kolektívu so zverejnením mien a ostatných údajov o autoroch v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov čestné vyhlásenie, že nie je osobou vylúčenou z účasti na súťaži (čl.5.2 ods. 3) a čestné prehlásenie, že predkladaný materiál je obsahovo a ideovo jeho autorstvom a bude označená „SÚŤAŽ – VIANOČNÉ TRHY MALACKY – AUTOR - NEOTVÁRAŤ“

Vo vnútri tvrdého obalu bude vložený:

- zoznam výkresov a príloh

Ak bude súťažný návrh do súťaže zasielaný poštou, obal zásielky ani poštová sprievodka nesmú byť označené spiatočnou adresou odosielateľa. Podľa § 16 ods. 1 Poštového poriadku sa na obálke uvedie; „Adresa odosielateľa vo vnútri zásielky“ a na poštovej zásielke sa v rubrike odosielateľ uvedie: „Anonymná súťaž“.

13. POROTA SÚŤAŽE

Členovia poroty:

1. Ing. Ľubica Čikošová, prednostka MsÚ Mesta Malacky
2. Ing. Milan Ondrovič, PhD. – zástupca primátora mesta Malacky
3. Mgr. Jana Zetková – riaditeľka Mestského centra kultúry Malacky
4. Mgr. Alžbeta Šurinová – riaditeľka Centra voľného času
5. Mgr. art. Branislav Škopek – architekt, – predseda poroty

Náhradní členovia poroty:

1. Mgr. Ľubica Pilzová – vedúca útvaru komunikácie a vonkajších vzťahov
2. Ing. Zdenka Packová – vedúca oddelenia ekonomiky

Rozhodnutie poroty bude pre vyhlasovateľa súťaže záväzné, konečné. Porota si v prípade potreby vyhradzuje právo prizvať k hodnoteniu ďalších expertov.

14. POMOCNÉ ORGÁNY POROTY

Sekretár súťaže:

Ing. Eva Sokolová

Overovateľ:

Mgr. Anna Kubinová

15. VYLÚČENIE Z ÚČASTI V SÚŤAŽI

Zo súťaže budú na základe rozhodnutia súťažnej poroty vylúčené tie návrhy, ktoré porušia súťažné podmienky hlavne pre:

- porušenie anonymity,
- nespĺnenie súťažných podmienok v požadovanom obsahu a rozsahu,
- nedodržanie termínov súťaže,
- odovzdané variantné riešenia,
- na základe rozhodnutia poroty.

16. HODNOTIACE KRITÉRIÁ

Súťažné návrhy, ktoré neboli vylúčené zo súťaže, budú hodnotené len podľa nasledujúcich kritérií na hodnotenie súťažných návrhov:

kritérium č. 1

Textová časť 0-10 bodov

kritérium č. 2

Výkresová časť 0-10 bodov

kritérium č. 3

Grafická časť 0-10 bodov

kritérium č. 4

Programová časť 0-10 bodov

kritérium č. 5

Logistická časť 0-10 bodov

kritérium č. 6

Rozpočtová časť 0-10 bodov

Porota na hodnotenie súťažných návrhov, pridelí ku každému kritériu daného súťažného návrhu počet bodov a to tak, že najlepšiemu návrhu pridelí najvyšší počet bodov za dané kritérium. Ako víťazný bude vybratý ten súťažný návrh, ktorého súčet bodov za všetky kritériá bude najvyšší. Každý člen poroty samostatne hodnotí každý návrh. Výsledný počet bodov pre súťažný návrh v rámci hodnotenia sa získa sčítaním bodov od jednotlivých členov poroty. V prípade, že viacero súťažných návrhov v danom kritériu rovnako spĺňa požiadavky vyhlasovateľa, môžu členovia hodnotiacej poroty prideliť viacerým súťažným návrhom rovnaký počet bodov. **Hodnotenie jednotlivých súťažných návrhov je anonymné.**

Výsledné poradie umiestnenia súťažných návrhov le výsledkom hodnotenia členov poroty

17. CENY A ODMENY

V súťaži návrhov nebudú udelené ceny a odmeny.

18. VYHLÁSENIE VÝSLEDKOV SÚŤAŽE A VÝSTAVA NÁVRHOV

Vyhlasovateľ upovedomí o výsledkoch súťaže všetkých účastníkov písomne. Nehodnotené návrhy budú po skončení súťaže zaslané späť na spiatočnú adresu v kompletnom rozsahu, v akom boli do súťaže podané.

19. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Odovzdaním súťažného návrhu súťažiaci vyslovujú súhlas so všetkými podmienkami súťaže. Pre účely zverejnenia mena autorov je potrebný, v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, súhlas, resp. nesúhlas so zverejnením mena, resp. mien členov autorského kolektívu podľa požiadavky na obsah obálky „AUTOR“. Vyhlasovateľ sa zaväzuje plne rešpektovať autorské práva súťažiacich v súlade s Autorským zákonom.

Cieľom súťaže je na základe odporúčania poroty a podľa výsledkov súťaže uskutočnenie priameho/mých rokovacieho/cích konania/í (§ 81 písm. h) a § 116 ods.1), písm. a) zákona 343/015 Z. z.) o poskytovaní služieb na realizáciu podujatí "Prvomájové Malacky" a "Vianočné trhy Malacky" s úspešným/i uchádzačom/mi.

Vyhlasovateľ si na základe výsledkov priameho rokovacieho konania vyhradzuje právo nepodpísať zmluvu zo žiadnym zo súťažiacich.

V prípade, že sa preukáže, že súťažiaci nespĺňa podmienky účasti v priamom rokovacom konaní bude zo súťaže vylúčený, verejný obstarávateľ môže rokovať s o uzatvorení zmluvy s ďalším súťažiacim v poradí.

20. DÔVERNOSŤ PRÍPRAVY A PRIEBEHU SÚŤAŽE

Informácie týkajúce sa prípravy súťaže, vysvetľovania, preskúmania a hodnotenia súťažných návrhov sú dôverné. Členovia poroty, členovia overovacej komisie, sekretár súťaže a zodpovedné osoby vyhlasovateľa poverené prípravou a prácou na priebehu súťaže nesmú počas prebiehajúceho procesu vyhlásenej verejnej anonimnej ideovej súťaže poskytovať alebo zverejňovať uvedené informácie ani záujemcom o účasť v súťaži, ani žiadnym iným osobám.

Informácie, ktoré súťažiaci v súťažnom návrhu označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez jeho predchádzajúceho súhlasu, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi, osobitnými predpismi (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon o ochrane osobných údajov atď.).

Osoby, ktoré sa podieľajú na príprave a priebehu súťaže a členovia poroty a jej orgánov sú viazané mlčanlivosťou. Súťažné návrhy a ich jednotlivé časti predložené do súťaže nesmú byť použité bez predchádzajúceho súhlasu inak, ako v súlade s Autorským zákonom a podľa

týchto súťažných podmienok.

21. SPRACOVATEĽ SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

Ing. Eva Sokolová

Mesto Malacky

Bernolákova 5188/1A

901 01 Malacky

mobil: +421 949 671 702

e-mail: eva.sokolova@malacky.sk

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Podujatie	Cena v € bez DPH	Cena v € s DPH
Prvomájové Malacky 2017		
Prvomájové Malacky 2018		
Cena celkom za 1. časť		
Vianočné trhy Malacky 2017		
Vianočné trhy Malacky 2018		
Cena celkom za 2. časť		
Cena celkom za časť 1 + 2		

V prípade ak súťažiaci nie je plátcu DPH na uvedenú skutočnosť upozorní.

V prípade, že súťažiaci predkladá návrh iba na jednu časť, druhú časť označí x.

PRVOMÁJOVÉ MALACKY 2017

ROZPOČET PRVOMÁJOVÉ MALACKY 2017					
Technická časť rozpočtu					
Technické zabezpečenia pódij, osvetlenia, ozvučenia, zázemia účinkujúcich		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH
Technické zabezpečenia na podujatí / ostatné		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH
Technické zabezpečenie atrakcií pre celé podujatie		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH
Personálne zabezpečenie pre celé podujatie bezpečnostnej služby, organizačná služba, nočné stráženie		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH

[illegible]

PRVOMÁJOVÉ MALACKY 2018

ROZPOČET PRVOMÁJOVÉ MALACKY 2018					
Technická časť rozpočtu					
Technické zabezpečenia pódii, osvetlenia, ozvučenia, zázemia účinkujúcich		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH
Technické zabezpečenia na podujatí / ostatné		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH
Technické zabezpečenie atrakcií pre celé podujatie		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH
Personálne zabezpečenie pre celé podujatie bezpečnostnej služby, organizačná služba, nočné stráženie		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH

[illegible]

[illegible]

VIANOČNÉ TRHY MALACKY 2017

ROZPOČET VIANOČNÉ TRHY MALACKY 2017					
Technická časť rozpočtu					
Technické zabezpečenia pódii, osvetlenia, ozvučenia, zázemia účinkujúcich		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH
Technické zabezpečenia na podujatí / ostatné		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH
Technické zabezpečenie atrakcií pre celé podujatie		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH
Personálne zabezpečenie pre celé podujatie bezpečnostnej služby, organizačná služba, nočné stráženie		typ / označenie	cena za položku bez DPH	ks	položka celkom bez DPH

VIANOČNÉ TRHY MALACKY 2017

[illegible]

VIANOČNÉ TRHY MALACKY 2017

[illegible]

[illegible]

ROZPOČET VIANOČNÉ TRHY MALACKY 2018

Strana 1

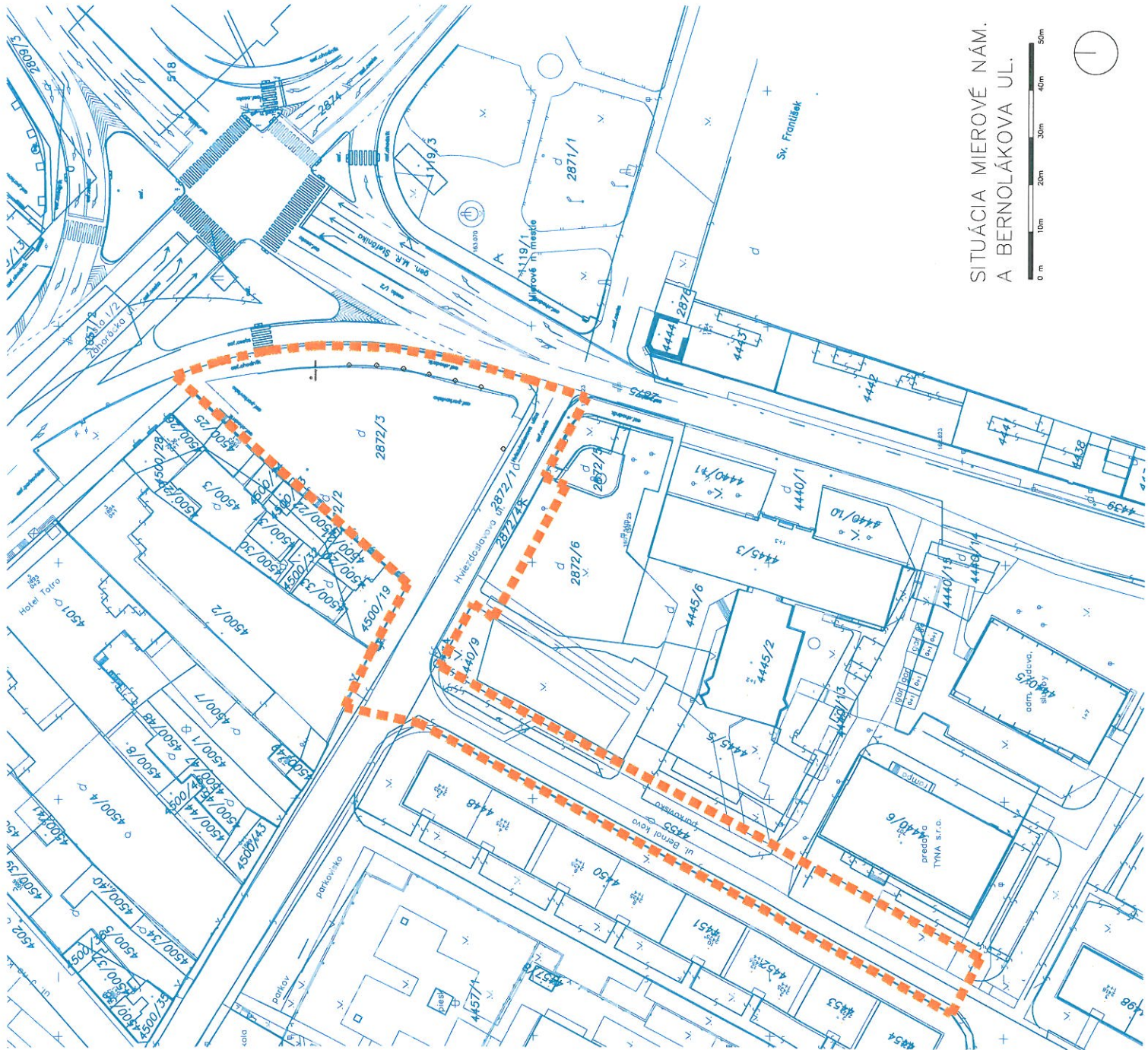
[illegible]

[illegible]

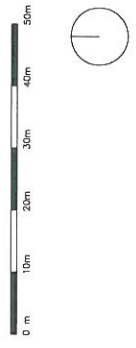
VIANOČNÉ TRHY MALACKY 2018

[illegible]





SITUÁCIA MIEROVÉ NÁM.
A BERNOLÁKOVA UL.





Adventné Malacky

PRVOMÁJOVÉ Malacky



M E S T O M A L A C K Y
Radlinského 2751/1
901 01 Malacky

Č. zázn.: 17956/2014

**Všeobecne záväzné nariadenie
mesta Malacky
č. 1/2014**

**o návštevnom poriadku Zámockého parku
v Malackách**

Schválené dňa: 17.04.2014

Počet listov: 2

Uznesenie číslo: 18/2014

Počet príloh: 1

Spracoval:
OÚRŽP

Overil:

Účinnosť:
15.05.2014

Prevzal:

Mesto Malacky, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 4 ods. 3 písm. o) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov v spojení s § 14 ods. 1 zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu vydáva toto

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Malacky č. 1/2014 o návštevnom poriadku Zámockého parku v Malackách

§ 1 Úvodné ustanovenie

Týmto Všeobecne záväzným nariadením o návštevnom poriadku Zámockého parku v Malackách (ďalej len „nariadenie“) sa vydáva Návštevny poriadok Zámockého parku v Malackách (ďalej len „Návštevny poriadok“).

§ 2

(1) Návštevny poriadok upravuje podmienky a spôsob využitia areálu Zámockého parku v Malackách jeho návštevníkmi. Textové znenie informatívnej časti návštevneho poriadku o Zámockom parku vrátane označenia a opisu pamiatok v ňom nachádzajúcich sa a osadenie informačnej tabule s návštevým poriadkom vrátane prevedenia príslušných piktogramov označujúcich možnosti využívania a zákazy podľa § 2 ods. 3 tohto nariadenia obstará mestský úrad.

(2) Zámocký park v Malackách pre účely tohto nariadenia je vymedzené územie ohraničené zo západnej strany - od Hlavnej brány múrom, ktorý vedie pozdĺž ulíc Jesenského a Sadovej, smerom k ulici Rakárenska. Tu pokračuje hranica pletivovým plotom na hranici areálu nemocnice na ulici Duklianskych hrdinov. Na ulici Duklianskych hrdinov ďalej pokračuje múrom k ulici Legionárskej a končí opлотením pri Hlavnej bráne (príloha č. 1).

(3) Na území Zámockého parku je návštevník povinný dodržiavať ustanovenia návštevneho poriadku spočívajúce v zákaze:

a) táborenia, stanovania, zakladania a udržiavania otvoreného ohňa okrem miest na to vyznačených,

b) konania verejných spoločenských, kultúrnych a iných podujatí okrem verejných podujatí organizovaných so súhlasom mesta Malacky podľa osobitného predpisu¹⁾ a podujatí organizovaných v zariadeniach spoločného stravovania s obsluhou, či zariadeniach s exteriérovým sedením,

c) požívanie alkoholických nápojov²⁾ okrem piva³⁾, s výnimkou verejných podujatí organizovaných so súhlasom mesta Malacky alebo v zariadeniach spoločného stravovania s obsluhou, či zariadeniach s exteriérovým sedením,

d) umožnenia voľného pohybu psov,

e) trhanie a ničenie zelene,

f) znehodnocovania plastiek, prvkov drobnej architektúry a mobiliáru,

g) vstupovania do krovitých a kvetinových záhonov,

¹⁾ Zákon č. 1/2014 o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

²⁾ § 1 zákona č. 219/1996 Zb. o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov a o zriaďovaní a prevádzke protialkoholických záchytných izieb v znení neskorších predpisov

³⁾ § 2 ods. 6 zákona č. 219/1996 Zb.

h) vstupovania alebo iného zasahovania do telesa fontány,

i) ohrozovania chodca pri jazde na bicykli.

(4) Vyhradené ihriská a športoviská v Zámockom parku sa riadia osobitnými návštevnými poriadkami.

(5) Zámocký park je monitorovaný kamerovým systémom a za týmto účelom je označený piktogramom.

§ 3 Sankcie

(1) Za porušenie ustanovení tohto nariadenia právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie môže mesto Malacky uložiť pokutu až do výšky 6638,- Eur.

(2) Porušenie ustanovení tohto nariadenia fyzickou osobou je priestupkom podľa osobitného zákona⁴⁾.

§ 4 Záverečné ustanovenia

(1) Toto nariadenie bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Malackách č. 18/2014 dňa 17. apríla 2014.

(2) Týmto nariadením sa ruší Všeobecne záväzné nariadenie mesta Malacky č. 3/2009 o ochrane a prevádzkovom poriadku Zámockého parku v Malackách.

(3) Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom 15. mája 2014.

V Malackách, 22. apríla 2014

RNDr. Jozef Ondrejka
primátor mesta

⁴⁾ Zákon č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.